

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

AZ1627/12



---

DA Brugervejledning

---

**PHILIPS**

# 1 Vigtigt

---

## Sikkerhed

---

### Vigtige sikkerhedsinstruktioner

- ① Læs disse instruktioner.
- ② Opbevar disse instruktioner.
- ③ Respekter alle advarsler.
- ④ Følg alle instruktioner.
- ⑤ Benyt ikke dette apparat i nærheden af vand.
- ⑥ Rengør kun enheden med en tør klud.
- ⑦ Ventilationsåbninger må ikke blokeres. Installer apparatet i overensstemmelse med producentens instruktioner.
- ⑧ Installer ikke apparatet i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer, varmeapparater, ovne eller andre apparater (inkl. forstærkere), der producerer varme.
- ⑨ Sørg for, at netledningen ikke trædes på, navnlig ved stikkene og stikforbindelserne samt det sted, hvor ledningen føres ud af apparatet.
- ⑩ Brug kun tilbehør og ekstraudstyr, der er godkendt af producenten.
- ⑪ Brug kun vogne, stativer, beslag og borde, der enten medfølger eller er godkendt af producenten. Hvis du bruger en vogn, skal du passe på, at apparatet ikke vælter ned, når du flytter den.



- ⑫ Tag stikket ud af stikkontakten under tordenvej, eller hvis apparatet ikke skal bruges gennem længere tid.
- ⑬ Al servicering skal udføres af kvalificeret personale. Apparatet skal serviceres, hvis det er blevet beskadiget, f.eks. hvis netledningen beskadiges, der er blevet spildt væske på apparatet, der er kommet fremmedlegemer ind i apparatet, apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, eller hvis apparatet ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.
- ⑭ **ADVARSEL** vedr. brug af batterier – sådan forebygger du batterilækage, der kan forårsage personskade, tingskade eller produktskade:
  - Isæt alle batterier korrekt, og sørg for, at + og - vender, som det er vist på enheden.
  - Bland ikke batterier (gamle og nye eller brunstens- og alkaliebatterier osv.).
  - Fjern batterierne, hvis enheden ikke skal bruges gennem længere tid.
  - Batterierne må ikke udsættes for ekstrem varme som solskin, ild eller lignende.
- ⑮ Apparatet må ikke udsættes for dryp eller sprøjt.
- ⑯ Placer aldrig farlige genstande på apparatet (f.eks. væskefyldte genstande eller tændte lys).
- ⑰ Dette produkt kan indeholde bly og kviksølv. Bortskaffelse af disse materialer kan være reguleret i henhold til miljømæssige bestemmelser. Hvis du ønsker oplysninger om bortskaffelse eller genbrug, skal du kontakte de lokale myndigheder eller Electronic Industries Alliance: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

**Advarsel**

- Kabinettet bør aldrig tages af apparatet.
  - Forsøg aldrig at smøre nogen del på apparatet.
  - Placer aldrig dette apparat på andet elektrisk udstyr.
  - Udsæt ikke apparatet for direkte sollys, åben ild eller varmekilder.
  - Se aldrig på laserstrålen inde i dette apparat.
  - Sørg for, at du altid kan komme til ledningen, stikkontakten eller adapteren, så du kan afbryde strømmen til apparatet.
- Hvis netstikket eller et apparatstik bruges til at afbryde enheden, skal disse kunne betjenes.

**Advarsel**

- Benyttes betjening og indstillinger på anden måde end anvist i denne brugsvejledning, er der risiko for, at du udsætter dig for farlig bestråling og andre risici.

---

## Meddelelse



Dette produkt overholder EU's krav om radiointerferens.

Produktet overholder følgende direktiver og retningslinjer: 2004/108/EC + 2006/95/EC

Enhver ændring af dette apparat, som ikke er godkendt af Philips Consumer Lifestyle, kan annullere brugerens ret til at betjene dette udstyr.

---

## Genanvendelse



Dit produkt er udviklet og fremstillet i materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.

Når et produkt bærer et affaldsspandssymbol med et kryds på, betyder det, at produktet er underlagt det europæiske direktiv 2002/96/EC:



Bortskaf aldrig produktet sammen med andet husholdningsaffald. Sørg for at kende de lokale regler om separat indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

Dit produkt indeholder batterier, som falder ind under EU-direktiv 2006/66/EC. De må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Når et produkt er forsynet med symbolet med en overkrydset affaldsspand på hjul med det kemiske symbol "Pb", betyder det, at batterierne overholder de krav, der findes i direktivet om bly:



Du bør undersøge de lokale indsamlingsregler for batterier. Den korrekte bortskaffelse af batterier er med til at forhindre potentielt negativ påvirkning af miljø og menneskers helbred.

Optagelse og afspilning af materiale kan være betinget af samtykke. Se Copyright Act 1956 og The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

### **Miljøoplysninger**

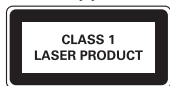
Al unødvendig emballage er udeladt. Emballagen er forenklet og består af tre materialer: Pap (kasse), papirmasse (buffer) og polyethylen (poser, beskyttende skumfolie).

Systemet består af materiale, der kan genbruges, hvis det adskilles af et specialfirma. Overhold de lokale regler angående udsmidning af emballage, opbrugte batterier og gammelt udstyr.



Uautoriseret kopiering af kopibeskyttet materiale, herunder computerprogrammer, filer, udsendelser og lydindspilninger, kan være i strid med reglerne om ophavsret og med lovgivningen. Dette udstyr bør ikke bruges til disse formål

### Dette apparat omfatter denne etiket:



Windows Media og Windows-logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.



#### Bemærk

- Identifikationspladen findes i bunden af apparatet.

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

# 2 Din CD Soundmachine

---

## Introduktion

Med CD Soundmachine kan du:

- afspille CD'er, MP3/wma-diske
- afspille mp3/wma-filer på USB-enheder
- lytte til FM/MW-radio
- programmere afspilningsrækkefølgen af numre.

---

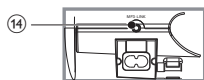
## Hvad følger med?

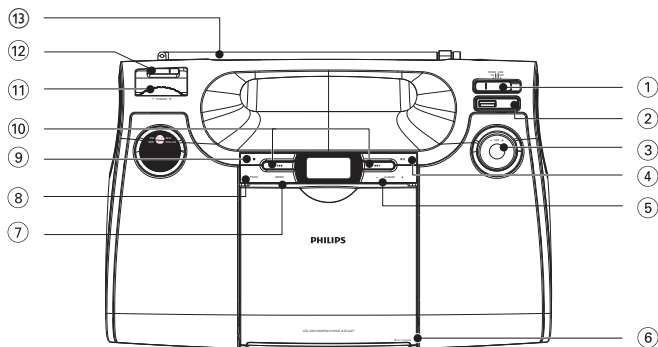
Kontroller og identificer indholdet af pakken:

- Hovedenhed
- Netledning
- Brugervejledning

---

## Oversigt over hovedenheden





- ① **Kildevælger: CD, TUNER, USB, OFF.**
  - Vælg CD, tuner eller USB-kilde, eller sluk for enheden
- ② 
  - USB-stik.
- ③ **VOL +/-**
  - Juster lydstyrken
- ④ 
  - Start eller sæt afspilning på pause
- ⑤ **ALBUM +/-**
  - For MP3-CD'er: Spring til næste/forrige album på en MP3-CD
- ⑥ **LIFT TO OPEN**
  - Åbn CD-skuffen
- ⑦ **MODE**
  - Vælg en afspilningstilstand: REPEAT (Gentag) eller SHUFFLE (Tilfældig rækkefølge)



- ⑧ **PROG**
  - Programmer numre, og gennemse programmet
- ⑨ **■**
  - Stop afspilning.
  - Slet et program
- ⑩ **⏮️/⏭️**
  - Vælg forrige/næste nummer
  - Søg bagud/fremad
- ⑪ **TUNING+/-**
  - Find radiostationer
- ⑫ **FM/MW selector**
  - Vælg FM- eller MW-kilde.
- ⑬ **Teleskopantenne**
  - Juster FM-modtagelsen
- ⑭ **MP3 LINK**
  - Stik til en ekstern lydenhed.

# 3 Kom godt i gang



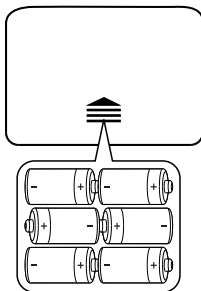
## Advarsel

- Benyttes betjening og indstillinger på anden måde end anvist i denne brugsvejledning, er der risiko for, at du udsætter dig for farlig bestråling eller anden form for risikabel drift.

Følg altid instruktionerne i dette afsnit i den angivne rækkefølge. Hvis du kontakter Philips, vil du blive bedt om apparatets modelnummer og serienummer. Modelnummeret og serienummeret står på undersiden af apparatet. Skriv numrene her:

Modelnr. \_\_\_\_\_

Serienr. \_\_\_\_\_



---

# Isæt batterier



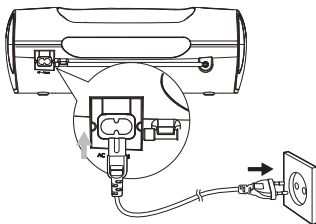
## Bemærk

- Du kan bruge både batterier og vekselstrøm som strømforsyning til dette apparat.
- Batterier følger ikke med tilbehøret.

- 1 Åbn batterirummet.
- 2 Isæt 6 x 1,5 V R14/UM-2/C-batterier med korrekt polaritet (+/-) som vist.
- 3 Luk batterirummet.

---

# Tilslut vekselspænding



## Advarsel

- Risiko for produktskade! Kontroller, at forsyningsspændingen svarer til den spænding, der er trykt bag på eller på undersiden af produktet.
- Risiko for elektrisk stød! Tag altid fat i stikket, når du frakobler strømmen. Hiv aldrig i ledningen.

**Bemærk**

- Installer apparatet nær stikket til strømforsyningen, og hvor det er let at nå strømkablet.

- 1 Sæt netledningen i **AC~ MAINS**-stikket på apparatet og i stikket til strømforsyningen.
  - For at slukke apparatet helt skal netledningen tages ud af strømforsyningen.

**Bemærk**

- For at spare strøm: Efter brug indstilles kontakten til **OFF**.

# 4 Brug af din CD Soundmachine

---

## Afspil en CD



### Bemærk

- Du kan ikke afspille CD'er, der er kodet vha. copyright-beskyttelsesteknologier.

Du kan afspille andre tilgængelige lyd-CD'er:

- CD-Recordable (CD-R)
- CD-Rewritable (CD-RW)
- MP3-CD'er
- WMA-CD'er

**1** Sæt kildevælgeren på **CD**.

**2** Løft dækslet af CD-skuffen.

**3** Isæt en CD med den trykte side opad.

**4** Luk forsigtigt CD-dækslet.

↳ Displayet viser det samlede antal numre.

**5** Tryk på ►|| for at starte afspilningen.

↳ [►] vises på displayet.

↳ Tryk på ■ for at afbryde afspilningen.

↳ Tryk på ►|| for at sætte afspilning på pause eller genoptage afspilning.

---

## Afspilning fra USB-enheder



### Bemærk

- Kontroller, at USB-enheden indeholder spilbart lydindhold til de understøttede formater.

- 1 Sæt USB-stikket i enhedens -stik.
- 2 Vælg **USB**-kilde.
- 3 Tryk på **ALBUM+/-** for at vælge en mappe.
- 4 Tryk på **◀◀/▶▶** for at vælge en fil.
- 5 Tryk på **▶||** for at starte afspilningen.
  - Tryk på **■** for at afbryde afspilningen.
  - Tryk på **▶||** for at sætte afspilning på pause eller genoptage afspilning.

---

## Vælg et nummer

- 1 Tryk på **◀◀/▶▶** for at vælge et nummer.

---

## Vælg et album

Gælder kun MP3-CD'er.

- 1 Tryk på **ALBUM+/-** for at vælge et album.

---

## Find en passage i et nummer

- 1 Tryk på **⏮** og hold den nede.  
↳ CD'en afspilles i høj hastighed og med lav lydstyrke.
- 2 Slip knappen **⏮** for at fortsætte den normale afspilning.



Tip

- Når søgningen når slutningen af sidste nummer, stopper CD'en.

---

## Vælg afspilningstilstande

- 1 Tryk gentagne gange på **MODE** for at vælge en afspilningstilstand.
  - **[⏮]** (gentag) – gentag et nummer
  - **[⏮ ALL]** (gentag alle) - gentag CD/program
  - **[⏮]** (bland) - afspil spor i tilfældig rækkefølge
  - **[⏮ ALL]** (bland gentag alle) - gentag alle spor i tilfældig rækkefølge.
- 2 For at vende tilbage til normal afspilning skal du trykke på **MODE** gentagne gange, indtil ikonerne for afspilningstilstanden ikke længere vises.



Tip

- Afspilning i vilkårlig rækkefølge kan ikke vælges, når du afspiller programmerede spor.

## Programmer afspilningsrækkefølge

Du kan programmere op til 20 numre i den ønskede rækkefølge.

- 1 I stop-tilstand skal du trykke på **PROG** for at starte programmering af afspilningsrækkefølge.
  - ↳ [**PROG**] og [**P01**] vises.
  - ↳ For MP3-CD'er: Tryk på **ALBUM+/-** for at vælge et album.
- 2 Tryk på **⏮⏭** for at vælge et nummer.
- 3 Tryk på **PROG** for at programmere nummeret.
  - ↳ [**PROG**] og [**P02**] vises.
- 4 Gentag trin 2 til 4 for at vælge og programmere alle numre.
  - ↳ Når alle 20 numre er gemt, kan der ikke vælges flere numre, og displayet viser [**FUL**].
- 5 For at afspille den programmerede afspilning skal du trykke på **▶II**.
  - Hold **PROG** nede i stop-tilstand for at gennemse programmerede spor.
- 6 Hvis du vil slette en programmeret afspilning, skal du trykke på **■** i stop-tilstand.
  - ↳ [**CLr**] vises.



---

## Lyt til en ekstern enhed

Du kan lytte til en MP3-afspiller via dette apparat.



### Bemærk

- Når du tilslutter en ekstern enhed til **MP3 LINK**-stikket, skifter apparatet automatisk til kilden **MP3 LINK**.

- 1 Brug et kabel med 3,5 mm-stik i begge ender (medfølger ikke) til at oprette forbindelse mellem **MP3 LINK**-stikket (3,5 mm) på dette apparat og hovedtelefonstikket på en MP3-afspiller.

---

## Lyt til radio

- 1 Vælg **TUNER**-kilde.
- 2 Skift **FM/MW selector** til **FM** eller **MW**.
- 3 Drej **TUNING+/-**, indtil du finder den optimale modtagelse.



### Tip

- For at forbedre FM-modtagelsen kan du trække, bøje eller dreje teleskopantennen for at få bedst mulig modtagelse.
- For at forbedre MW-modtagelsen kan du dreje apparatet i en anden retning.

# 5 Produktinformation



## Bemærk

- Produktinformation kan ændres uden varsel.

Mål (B x H x D)	348 x 127 x 238 mm
Vægt	1,7 kg 3,75 pund
Strømforsyning	DC 9V 1,5 A AC 220-240V, 50/60Hz
Strømförbrug	Aktiv <12 W
Udgangseffekt	2 x 1 W RMS
Driftstemperaturområde	-10 °C - 50 °C 14 °F - 122 °F

## USB-afspilningsoplysninger

### Kompatible USB-enheder:

- USB-flash-hukommelse (USB 2.0 eller USB 1.1)
- USB-flash-afspillere (USB 2.0 eller USB 1.1)
- hukommelseskort (kræver en ekstra kortlæser for at fungere sammen med dette apparat)

### Understøttede formater:

- USB- eller hukommelsesfilformat FAT12, FAT16, FAT32 (sektorstørrelse: 512 bytes)

- MP3-bit hastighed (datahastighed): 32 - 320 Kbps og variabel bit hastighed
- WMA v9 eller ældre
- Mappen har op til 8 niveauer indlejret
- Antal album/mapper: maksimum 99
- Antal spor/titler: maksimum 999
- ID3-mærke v2.0 eller nyere
- Filnavn i Unicode UTF8 (maksimal længde: 128 byte)

#### **Ikke-understøttede formater:**

- Tomme album: Et tomt album er et album, der ikke indeholder MP3/WMA-filer, og det vises ikke på displayet.
- Ikke-understøttede filformater springes over: Eksempelvis bliver Word-dokumenter (.doc) og MP3-filer med filtypenavnet .dlf ignoreret, og de afspilles ikke.
- AAC-, WAV-, PCM-lydfiler
- DRM-beskyttede WMA-filer (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- WMA-filer i Lossless-format

# 6 Fejlfinding

## Fejlfinding



### Advarsel

- Kabinettet bør aldrig tages af apparatet.

Prøv aldrig selv at reparere enheden, da garantien i så fald bortfalder. Hvis der opstår fejl på apparatet, bør du kontrollere følgende punkter, inden du bestiller reparation. Hvis der fortsat er problemer, skal du gå ind på Philips' websted ([www.Philips.com/support](http://www.Philips.com/support)) eller kontakte Philips (se Kontaktoplysninger). Når du kontakter Philips, skal du sørge for, at apparatet er i nærheden, og at modelnummeret og serienummeret er tilgængelige.

### Ingen strøm

- Kontrollér, at netledningen er tilsluttet korrekt.
- Kontrollér, at der er strøm i stikkontakten.
- Kontrollér, at batterierne sidder korrekt.

### Ingen lyd

- Juster lydstyrken.
- Kontrollér, at det nummer, der afspilles, er i et kompatibelt format.

**Displayet fungerer ikke korrekt./Ingen reaktion, når knapperne anvendes.**

- 1** Tag netledningen ud af stikkontakten.
- 2** Tilslut netledningen efter nogle få sekunder.

### **Kan ikke afspille en disk.**

- Kontrollér, at disken er sat i med den trykte side opad.
- Rens disken med en rensklud med fibre fra midten ud mod kanten i en lige bevægelse.
- Disken kan være defekt. Afspil en anden disk.
- Kontrollér, at CD'en er en færdiggjort CD-R/CD-RW.
- Kontrollér, at laserlinsen er ren.
- Kontrollér, at CD'en ikke er kodet vha. copyright-beskyttelsesteknologier.

### **CD'en springer numre over**

- Kontrollér, at CD'en ikke er beskadiget eller beskidt.
- Kontrollér, at tilstandene for program/tilfældig afspilning er deaktiveret.

### **USB-enhed eller SD/MMC-kort understøttes ikke**

- USB-enheden eller SD/MMC-kortet er ikke kompatibelt med apparatet. Prøv en anden.

